

LOKUMA

Пятисевой вертикальный обрабатывающий центр

# MU-6300V



Пятисевой вертикальный обрабатывающий центр

# MU-6300V

Пятисевой вертикальный обрабатывающий центр

# MU-6300V



Концепция  
Термостабильности



Система  
Предотвращения  
Столкновений



Технология  
Оптимизации  
Условий резания



- ДОСТИЖЕНИЕ ВЫСОКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ И ВЫСОКОЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ МНОГОСТОРОННЕЙ ОБРАБОТКИ ПО ПЯТИ ОСЯМ.
- ПРОСТОТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПЯТИОСЕВОГО СТАНКА С ПРЕВОСХОДНЫМИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ КАЧЕСТВАМИ.



## РАЗРАБОТКА ОТЛИЧНОГО КАЧЕСТВА - НАЧАТА

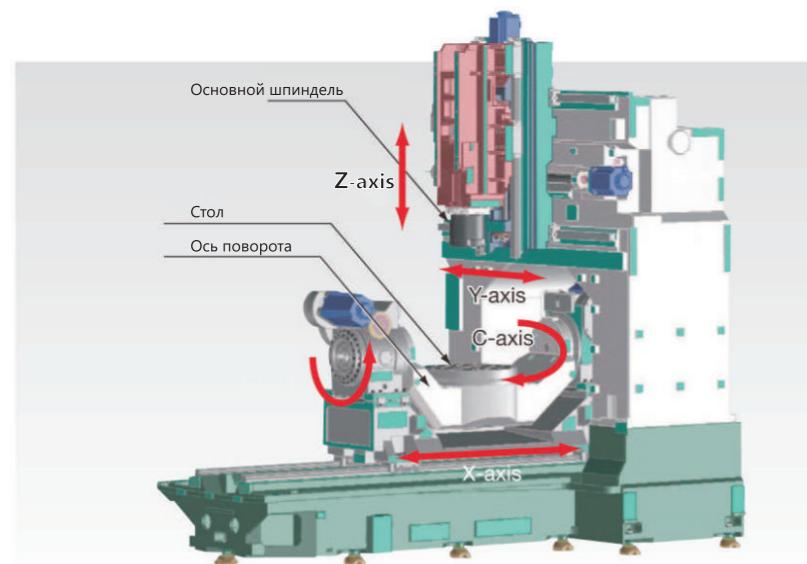
Гармоничное взаимодействие человека и станков позволяет создавать новые формы. В дополнение к этому надежная, развивающаяся и устойчивая инновация, направленная на создание комфортного рабочего места нашла свое место в заводской среде. С превосходными характеристиками и ценой начата разработка станка отличного качества.



На фотографиях в данном буклете также может быть представлено дополнительно оборудование, поставляемое по специальному заказу. Технические характеристики указаны на переднем кожухе станка.

## Высокая производительность с пятиосевой обработкой

### Усовершенствованная конструкция станка



#### Превосходные эксплуатационные качества, рабочий стол

##### Тип конструкции с перемещением оси X

- Удобный доступ к зонам обработки
- Большое рабочее перемещение по отношению к применяемому максимальному диаметру заготовок.

##### От резания на тяжёлых режимах до высокоскоростной чистовой обработки

- Высокотвёрдая и точная конструкция с двумя стойками
- Низкий центр тяжести перемещения заготовки (поворотный стол)

##### Возможность расширения технических характеристик

- Устройства автоматической смены паллет
- Неизменность оперативности
- Автоматизация, простота выполнения расширения до гибкой станочной системы

### Высокоскоростной, высокоточный поворотный стол

Достижение высокого качества с пятиосевым одновременным резанием, быстрое, точное позиционирование и плавное, лёгкое перемещение

#### Ось A:

Кулачковый привод шестерёнки ролика на обеих сторонах 30 мин<sup>-1</sup>  
Макс. крутящий момент 5,000 Н·м

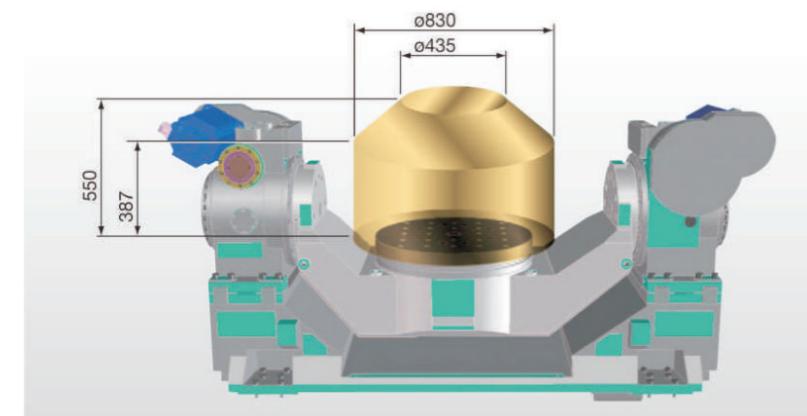
#### Ось С:

Двигатель с прямым приводом 90 мин<sup>-1</sup>  
Макс. крутящий момент 764 Нм

### Режим токарной обработки (MU-6300V-L)

700мин<sup>-1</sup>  
16/12 кВт (15 мин/непрер.)  
1,019/764 Н·м (15 мин/непр.)

### Рабочий диапазон



#### Широкая обрабатываемая поверхность

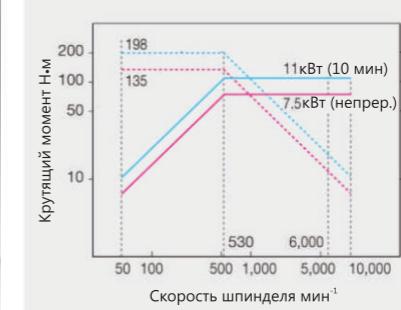
- Диапазон поворота стола  
Осью А +90 до -120°  
Осью С 360°
- Максимальный размер заготовки груза Ø830 x высота 550 мм
- Максимальная допустимая нагрузка 600 кг
- Контурная обработка заготовок большого диаметра (Ø830) возможна за счёт большого расстояния перемещения оси Y

## Серия имеет широкий ряд шпинделей



#### Стандартный шпиндель № 40 (№50)

- Скорость 10,000 (6,000) мин<sup>-1</sup>
- Максимальная мощность шпинделя тока 11/7,5 кВт (10 мин/непрер.)
- Макс. крутящий момент 198 Н·м



#### Стандартный шпиндель № 50

- Скорость 12,000 мин<sup>-1</sup>
- Максимальная мощность шпинделя тока 26/18,5 кВт (10 мин/непрер.)
- Макс. крутящий момент 199 Н·м



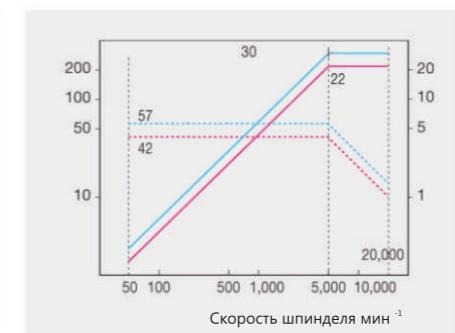
#### Стандартный шпиндель № 40

- Скорость 15,000 мин<sup>-1</sup>
- Максимальная мощность шпинделя 22/18,5 кВт (10 мин/непрер.)
- Максимальный крутящий момент 199 Н·м



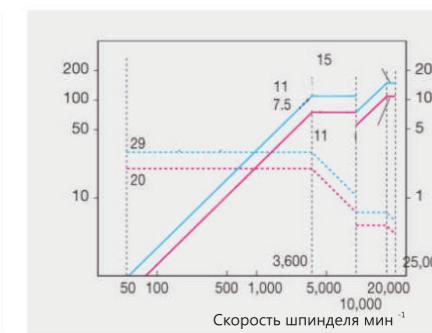
#### Высокоскоростной шпиндель № 40

- Скорость 20,000 мин<sup>-1</sup>
- Максимальная мощность шпинделя 30/22 кВт (10 мин/непрер.)
- Максимальный крутящий момент 199 Н·м



#### Высокоскоростной шпиндель № 40

- Скорость 25,000 мин<sup>-1</sup>
- Максимальная мощность шпинделя 15/11 кВт (10 мин/непрер.)
- Максимальный крутящий момент 29 Н·м



### Характеристики обработки

#### Превосходное удаление стружки

Удаление стружки с помощью встроенного в станок спирального транспортера.



#### Изменение технологических размеров с течением времени

- Оси X-Y-Z 15 мкм (8ч, изменение комнатной температуры на 8°C)

#### Характеристики обработки (S45C)

- Ø80 (Ø3,15) торцовальная фреза 8 лопатка (кермет) 504 см<sup>3</sup>/мин  
Шпиндель : 895мин<sup>-1</sup>  
Скорость резания : 225м/мин  
Подача : 2,250мм/мин  
Ширина x Глубина : 56x 4 мм  
Нарезание наружного диаметра <MU-6300V-L> 3 мм<sup>2</sup>  
Максимальный диаметр обточки: Ø250 мм  
Скорость резания : 130 м/мин (Скорость вращения стола: 165 мин<sup>-1</sup>)  
Подача : 0,6 мм/об.  
Глубина : 5 мм

\*При использовании имеющихся в продаже фрезерных патронов может произойти столкновение между рукой АСИ и фрезерным наружным диаметром. Всегда проверяйте размеры, указанные в каталоге или других источниках данных от производителя инструмента, до начала использования.



Промывка по поперечине

# Высокая точность пятиосевой обработки достигается с помощью новейших технологий.

**Термостабильная конструкция** позволяет получить превосходную термостойкость.



Концепция Термостабильности

**Уникальный подход «допуска температурных изменений»**

Технология высокоточного контроля

1. Минимальная температурная деформация

2. Контролируемая температурная деформация

3. Точная коррекция

Термостабильная конструкция (TAS-C)  
Термостабильный шпиндель (TAS-S)



## Устранение потерь благодаря концепции термостабильности

В дополнение к поддержанию высокой точности размеров при изменении комнатных температур концепция термостабильности Okuma обеспечивает высокую размерную точность в ходе запуска станка и повторного запуска обработки. Для стабилизации температурной деформации время прогрева и нагрузка от коррекции размеров в ходе перезапуска сокращены.

Запуск станка

Перезапуск обработки

Изменение комнатной температуры

Высокая стабильность размеров

## TAS-C (термостабильная конструкция)

Контроль за температурной деформацией окружающей среды TAS-C точно контролирует температурную деформацию конструкции станка; с учётом характеристик температурной деформации станка, данных о температуре от сенсоров, расположенныхенным образом, и информации о позиционировании оси подачи.

## TAS-C (термостабильный шпиндель)

Контроль за температурной деформацией шпинделя TAS-S выполняется с учётом различных изменений режимов, таких как данные о температуре шпинделя, изменение вращения и скорости шпинделя, так же, как и останов шпинделя. Температурная деформация шпинделя будет точно контролироваться, даже когда скорость вращения будет часто изменяться.

## Рекомендуемые транспортёры для стружки

(Для получения детальной информации свяжитесь с торговым представителем Okuma) A: О: Рекомендуемые технические характеристики  
Δ: Рекомендуемые спецификации с условиями

Материал заготовки		Сталь	FC	Алюминий/Цв.металл	Смешанный (основное использование)
Форма стружки					
В станке	Тип спирали (Стандарт)	○	○(Сухой-Влажный)	—	○
Внешне (оночально)	Тип шарнира	○	—	—	Δ(*4)
	Тип скребка	—	○(Сухой)	—	—
	Тип скребка (с барабанным фильтром)	—	○(Влажный с магнитом)	(*3)	—
	Шарнир+скребок (с барабанным фильтром)	Δ(*1)	Δ (Влажный) (*2)	○	○

\*1. Когда много мелкой стружки

\*2. Когда стружка длиннее 100 mm

\*3. Когда стружка короче 100 mm

\*4. Когда мало мелкой стружки

## Внестаночные подъёмные транспортёры для стружки

Наименование	Тип шарнира	Тип скребка	Тип скребка (с барабанным фильтром)	Шарнир+скребок (с барабанным фильтром)
Форма				

## Технические характеристики станка

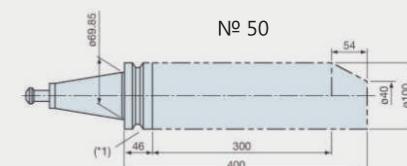
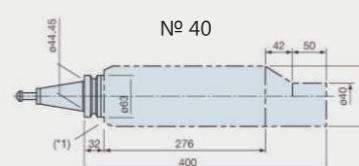
	Элемент	ед. измерения	MU-6300V <-L> № 40	MU-6300V <-L> № 50
Перемещения	Ось X (поперечина влево/вправо)	мм(дюймы)	925	
	Ось Y (паллет вперёд/назад)	мм(дюймы)	1,050 (+100 перемещений АСИ)	
	Ось Z (шпиндель вверх/вниз)	мм(дюймы)	600	
	Ось A	град.	+90 ~ - 120	
	Ось C	град.	360	
	Рабочая поверхность стола торцу шпинделя	мм(дюймы)	160 ~ 760	
Стол	Размер стола	мм(дюймы)	Ø 630	
	Максимально рабочий размер	мм(дюймы)	Ø 830 x 550	
	От пола до верха стола	мм(дюймы)	1,150	
	Максимально допустимая нагрузка (скорость шпинделя при обточке)	фунты мин <sup>-1</sup>	600 <Ось С: 700>	
	Шпиндель	Скорость шпинделя	мин <sup>-1</sup>	10,000 [15,000, 20,000, 25,000] 6,000 [12,000]
Подача	Конусная расточка		7/24 конус № 40	7/24 конус № 50
	Диаметр отверстия под подшипник	мм(дюймы)	Ø 70	Ø 90
	Быстрое перемещение	м/мин (дюймы в минуту)	X · Y · Z : 50	
Движители	Быстрое перемещение	град./мин.	A: 10,800 (30 мин <sup>-1</sup> )	C: 32,400 (90 мин <sup>-1</sup> )
	Скорость рабочей подачи	мм/мин	X · Y · Z : 50,000	
	Шпиндель (10 мин/непрер.)	кВт (л.с.)	11/7.5 [22/18.5]	11/7.5 [26/18.5]
	Наибольший диаметр используемого инструмента		32 [48-инструмент: цепной магазин]	100-инструмент: матричный магазин
	Макс. диам. инструмента (с примык./без примык.)	мм(дюймы)	Ø 90/Ø 125	Ø 100/Ø 152
АСИ	Макс. длина инструмента	мм(дюймы)	400	
	Макс. вес инструмента	кг (фунты)	8	12 [15]
	Выбор инструмента		Выбор памяти (матричный магазин это система с фиксированным адресом)	
Станок	Высота	мм(дюймы)	3,525	
	Площадь пола Ш x Г	мм(дюймы)	4,850 X 2,990 (ступень не включена)	
	Вес	кг (фунты)	17,500 OSP-P300M <OSP-P300S>	

Опционально

## Максимальные размеры инструмента

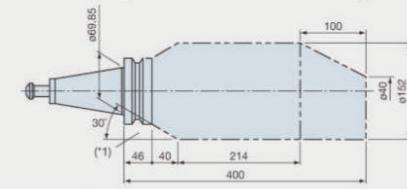
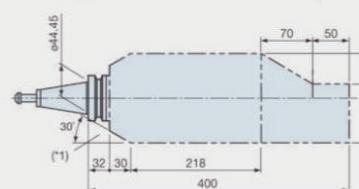
### Максимальный размер инструмента

Максимальный размер инструмента, который может использоваться в дополнение к магазину.



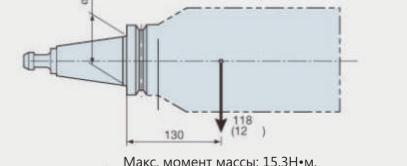
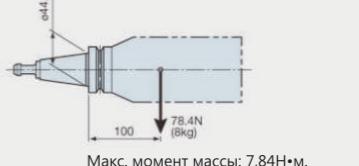
### Максимальный размер единичного инструмента

Максимальный размер инструмента, который может использоваться при отсутствии оснастки на любой из сторон магазина АСИ.

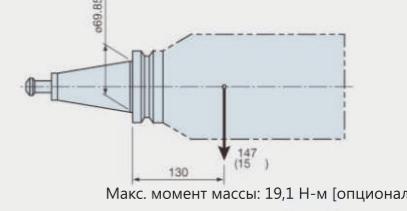


### Максимальный момент массы инструмента

№ 40  
№ 50



\*1. При использовании имеющихся в продаже фрезерных патронов может произойти столкновение между рукой АСИ и фрезерным наружным диаметром. Всегда проверяйте размеры, указанные в каталоге или других источниках данных от производителя инструмента, до начала использования.

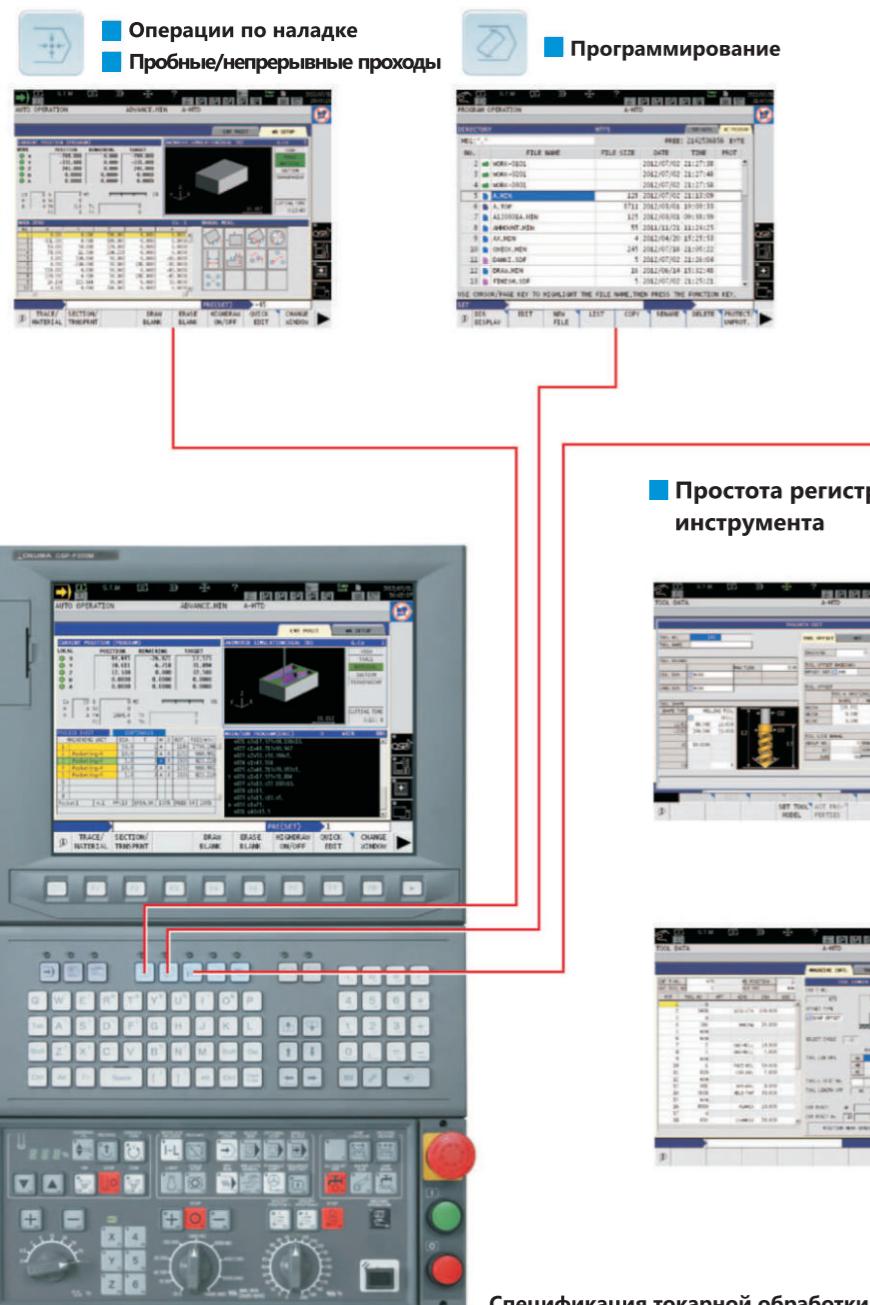




# ЧПУ для Многофункциональных Станков OSP-P300M

## Удовольствие от полного контроля многофункционального станка

Будучи создателем «станков и управления» Okuma делает большие шаги в производстве станков с превосходной, простой в работе системе управления OSP-P300S. Okuma внимательно следит за тем, как на самом деле операторы ведут работу на многофункциональных обрабатывающих центрах, чтобы помочь им в создании плавных и более эффективных методов производства деталей. Неопытные операторы, как и профессионалы, получают возможность полного контроля. То, что вы хотите видеть и выполнять без труда, воплощается в «покадровом режиме обработки». Сначала выберите один из трёх операционных экранов. Затем просто коснитесь экрана или нажмите на функциональную клавишу, чтобы видеть и выполнять свою работу.



Спецификация токарной обработки MU-6300V-L – OSP-P300S.

### Простота регистрации инструмента

Благодаря простоте программного бланка распределения, коррекцию на инструмент, угол наклона, форму, ресурс стойкости, информацию об инструменте, необходимую для обработки детали, можно зарегистрировать здесь.

Поскольку регистрируемая информация об инструменте также используется автопрограммированием Okuma (Advanced One-Touch IGF) и функцией контроля столкновений (система предотвращения столкновений), данный экран завершит полный регистрационный процесс.

Экран с тактильным датчиком появляется из экрана регистрации инструмента. Значения коррекции на инструмент устанавливаются, глядя на сообщения с руководством.

### Стандартные спецификации

Основные спецификации	Управление	X, Y, Z, A, C одновременность по 5 осям, управление шпинделем (1 ось)
	Обратная связь по положению	Абсолютная обратная связь по положению полного диапазона OSP (возврат на нуль не требуется)
	Координатные функции	Система координат станка (1 уст.), система координат заготовки (20 уст.)
	Мин/Макс вводы	8-симв. десятич, ±99999.999 ~0.001 мм (3937.0078~0.0001 дюйма), 0.001° Десятич.:1мм, 10мм, 1 мм (0.0001,1 дюйма)(1°, 0.01°, 0.001°)
	Подача	Коррекция: 0 до 200%
	Управление шпинделем	Непосредственные команды скорости шпинделя (S5) коррекция от 30 до 200% многопозиционная индексация
	Коррекция на инструмент	Кол-во зарегистрированных инструментов: Макс 999 установок, коррекция на длину/радиус инструмента: 3 установки на инструмент
	Дисплей	15-дюймовый цветной ЖК дисплей + управление с помощью пульта с сенсорными кнопками
	Самостоятельное обнаружение ошибок	Автоматическая диагностика и отображение программных, операционных, станочных ошибок и ошибок системы ЧПУ.
Программирование	Ёмкость программы	Ёмкость памяти программы 4 Гб; операционная резервная ёмкость: 2 Мб
	Программные операции	Программное управление, редактирование, многозадачность, плановая программа, постоянный цикл, макропрограммы G-/M-кодов, арифметические, логические утверждения, математические функции, переменные, команды перехода, координатные вычисления, пространственные вычисления, координатные преобразования, помочь в программировании, коррекция на установку заготовки
	Простота работы	«Обработка в покадровом режиме» для завершения серии операций Всеобъемлющее управление формой инструмента и информацией о коррекции инструмента для каждого номера инструмента. Информация об инструменте, общая для обработки, Advanced One-Touch IGF (опционально), и Система предотвращения столкновений (опционально). Современная панель управления/графика упрощает плавное управление станком.
Операции	Станочные операции	РВД, ручной режим (быстрое перемещение, ручная рабочая подача, импульсная рукоятка), датчик нагрузки, помочь в выполнении операций, помочь при аварийном сигнале, возврат к последовательности, ручное прерывание/авто возврат, перекрытие импульсной рукоятки, Ввод/Выход параметра, сам—диагностика, монитор ПЛК, коррекция выравнивания
	Управление обработкой	Управление обработкой: Результаты обработки, загрузка станка, сбор данных о неисправностях и отчёты, внешний вывод
Передача данных / передача данных по сети		USB (2 порта), сеть Ethernet, интерфейс RS-232-C (1 канал)
Спецификации высокой скорости / точности		Hi-G Control, Hi-Cut Pro, коррекция погрешности шага

### Опциональные спецификации

Элемент	Спецификации комплекта		
	NML	3D	OT-IGF
Интерактивные функции	E	I	D
Advanced One-Touch IGF-M (Реальная 3-D имитация включена)			E
I-MAP		E	I
Программирование			
Авто обновление плановой программы (Плановая программа является стандартной)	E	E	E
100 общих переменных (200 – стандартно)	E	E	E
Ветвь программы; 2 набора			
Программные комментарии (Сообщения)	E	E	E
Выбор системы координат (Стандарт: 20 наборов)	E	E	E
200 наборов	E	E	E
Винтовое фрезерование	E	E	E
Круговая интерполяция 3-D			
Синхронизированное нарезание резьбы метчиком II	E	E	E
Произвольное угловое снятие фасок	E	E	E
Цилиндрическая боковая обточка			
Замедляющая подача			
Канавочный износ инструмента			
Установка макс частоты вращения инструмента			
F1 – цифровая подача 4 набора, 8 наборов, параметр			
Программируемые ограничения перемещения (G22, G23)	E	E	E
Пропуск(G31)			
Именование оси (G14)			
3-D коррекция на инструмент			
Коррекция на износ инструмента	E	E	E
Преобразование зеркального отображения (G62)	E	E	E
чертежа	E	E	E
Увеличение/уменьшение (G50, G51)	E	E	E
Задача пользователя 2 Переменные ввода/вывода(16 каждых)			
Мониторинг			
Реальная 3-D имитация	E	E	E
Монитор простой нагрузки	E	E	E
Монитор перегрузки шпинделя	E	E	E
Монитор обработки на станке с ЧПУ	E	E	E
Счётчик времени			
Питание вкл время работы цикла/ ЧПУ вкл время обработки			
Устройство звуковой сигнализации завершения операции с командами M02, M30, и END (КОНЕЦ)			
Счётчик заготовок С M02 и M30			
MOP-TOOL адаптивное управление, контроль перегрузки			
Контроль износа инструмента № заготовок	E	E	E
Калибровка			
Авто калибровка Контактный датчик (G31)			
Авто коррекция нуля Включает авто калибровку			
Обнаружение поломки инструмента (датчик касания) (G31) Включает авто коррекцию на инструмент			
Вывод данных калибровки Вывод файла на печатающее устройство			
Ручная калибровка (без сенсора)	E	E	E
Интерактивная калибровка			

Элемент	Спецификации комплекта		
	NML	3D	OT-IGF
Внешняя связь ввода / вывода	E	I	D
Дополнительный RS-232-C канал (Дополнительные 2 канала, стандартные спецификации включают 1 канал)			
DNC-T3			
DNC-B (RS232C-преобразователь Ethernet используемый на ОБР стороне)			
DNC-DT			
DNCV Ethernet (Дополнительные 2 порта, стандартные спецификации включают 1 порт)			
Автоматизация / необслуживаемый оператором режим			
Авто выключение питания С M02 и аварийной сигнализацией END (КОНЕЦ) производятся операции подготовки к работе	E	E	E
Прогрев (календарный таймер)			
Выбор внешней программы Тип книжки, тип поворотного переключателя Двоячно-десятичный тип (2-символа, 4-символа)			
Сокращение времени цикла (Игнорирование определенных команд)			
Контроль системы паллетов (PRC) (Требуется для много-паллетного устройства автоматической смены паллетов)			
Высокая скорость, высокая точность Выявление шкалы абсолютного отсчета X-Y-Z-ось			
Обнаружение индуктосина A-, C-ось			
Коррекция на прямолинейность			
Super-NURBS Спецификации пяти осей			
Функции пятиосевой обработки Исходные координаты стола Ручная подача			
Центр головки резца Ручная подача			
Контроль головки резца II (включает коррекцию на угол наклона инструмента) требуются Super-NURBS пятиосевые спецификации)			
Команда положения инструмента (требуется контроль головки резца II)			
Наклонная обработка Система автоматической настройки по пяти осям			
TAS-S Термоактивный стабилизатор – Шпиндель			
TAS-C Термоактивный стабилизатор – Конструкция			
Другое			
Лампа шкафа управления (внутри)			
Прерыватель	E	E	E
Последовательная операция Остановка последовательности	E	E	E
Перезапуск Возврат к середине блока			
Импульсная рукоятка 2 точки, 3 точки (стандартно 1 точка)			
Внешний M код 4-точки, 8-точек			
Система предотвращения столкновений Machining Navi M-g, M-i			
Программный бланк распределения One-Touch ("В одно касание") Примечание 1. NML: Обычные условия, 3D: Реальная 3-D имитация, IGF: Advanced One-Touch IGF-M ("В одно касание"), E: Экономия, D: Самого лучшего качества			

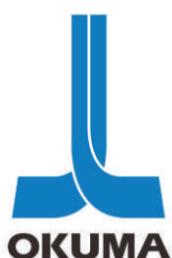
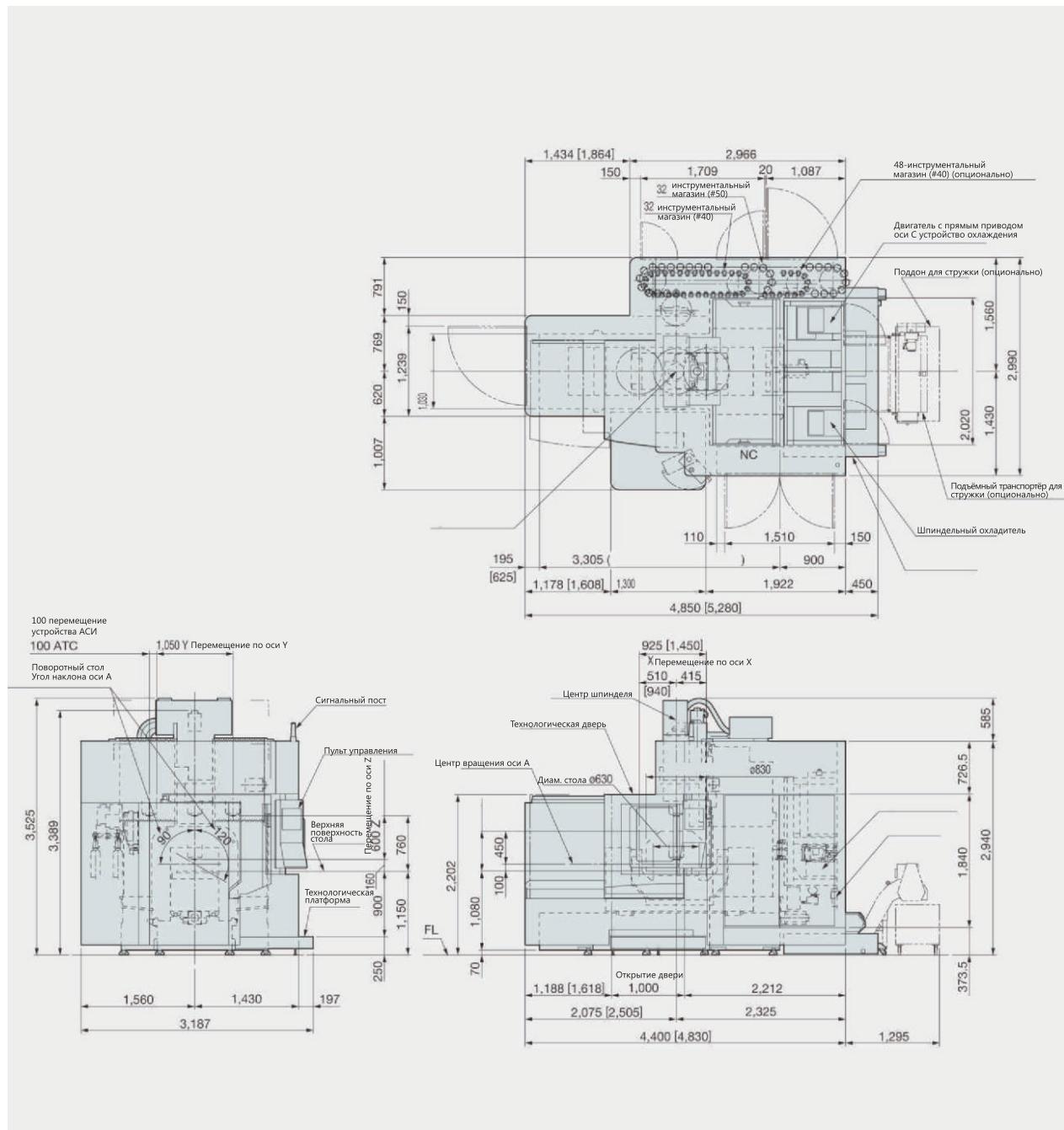
# ОБРАБАТЫВАЮЩИЙ ЦЕНТР MU-6300V

## Масштабные и установочные чертежи

[ ]: Данные размеры являются спецификациями расширения по оси X (совместимо с устройством автоматической смены паллетов).

При эксплуатации продукции Окима всегда внимательно изучайте меры предосторожности, указанные в руководстве по эксплуатации и прикрепленные к продукту.

Спецификации, иллюстрации и описания в данном буклете отличаются на разных рынках и могут быть изменены без уведомления  
Губ.№ ОБРАБАТЫВАЮЩИЙ ЦЕНТР МИ-6300У-Е-1(а)-500 (Окт. 2012)



Данный продукт подпадает под действие Акта о контроле иностранной валюты и внешней торговли Японского Правительства в том, что касается предметов, подвергаемых контролю безопасности. В соответствии с этим корпорация Okuma должна быть извещена до его отправки в другую страну.

OKUMA Corporation, OGUCHI-CHO, NIWA-GUN, AICHI 480-0193, JAPAN TEL (0587) 95-7825 FAX (0587) 95-6074